

Gaasitaristu. Torustikud maksimaalse töö rõhuga kuni 16 bar (kaasa arvatud). Osa 1: Üldised talitluslikud nõuded

Gas infrastructure - Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar - Part 1: General functional requirements

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 12007-1:2012 sisaldab Euroopa standardi EN 12007-1:2012 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 01.08.2012.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 12007-1:2012 consists of the English text of the European standard EN 12007-1:2012.</p> <p>This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard is 01.08.2012.</p> <p>The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.</p>
--	---

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 23.040.01

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Gas infrastructure - Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar - Part 1: General functional requirements

Infrastructures gazières - Canalisations pour pression maximale de service inférieure ou égale à 16 bar - Partie 1: Exigences fonctionnelles générales

Gasinfrastruktur - Rohrleitungen mit einem maximal zulässigen Betriebsdruck bis einschließlich 16 bar - Teil 1: Allgemeine funktionale Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 24 May 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms, definitions and abbreviations	6
3.1 General terminology	6
3.2 Pressure related terminology	7
4 Quality	8
4.1 Quality and safety management	8
4.2 Competence	8
5 Gas characteristics	9
5.1 Gas quality and family	9
5.2 Odorization	9
5.3 Toxicity and lack of oxygen	9
6 Materials	9
7 Design	10
7.1 General	10
7.2 Basic design data	10
7.3 Pressure relationships	11
7.4 Pipeline sections	12
7.4.1 General	12
7.4.2 Routing	13
7.4.3 Pipework inside buildings	13
7.4.4 Pipework above ground	13
7.4.5 Bridge crossings	14
7.4.6 Underwater crossing	14
7.4.7 Limiting interference from external causes	14
7.5 Service lines	16
7.6 Pressure regulating stations and installations	16
7.7 Measuring stations	16
7.8 Valves	16
7.9 Corrosion protection	16
8 Limiting environmental impact	18
9 Transportation, storage and handling of materials	18
10 Construction	18
10.1 General	18
10.2 Connections to existing systems	19
11 Pressure testing	20
12 Commissioning and decommissioning	20
13 Operation, survey and maintenance	20
13.1 General	20
13.2 Record system and traceability	21
13.3 Operation centres	21
13.4 Pipeline operator's work	21
13.5 Third party work	22
13.6 Pipeline maintenance	22

13.7	Emergency record system	23
14	Emergency plan or intervention plan	23
Annex A	(informative) Areas with high seismic risk	25
A.1	General	25
A.2	Procedure	25
A.3	Strength calculation	26
A.3.1	Vibratory ground motion (shaking)	26
A.3.2	Permanent ground movement	26
A.3.3	Possible action to prevent the allowable/limit values being exceeded	27
Annex B	(informative) Technical changes between this European Standard and EN 12007-1:2000	28
	Bibliography	29

This document is a preview generated by EVS

Foreword

This document (EN 12007-1:2012) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 234 "Gas infrastructure", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2013, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2013.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12007-1:2000.

Annex B provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

EN 12007 *Gas infrastructure — Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar* consists of the following parts:

Part 1: General functional requirements

Part 2: Specific functional requirements for polyethylene (MOP up to and including 10 bar)

Part 3: Specific functional requirements for steel

Part 4: Specific functional requirements for renovation

Part 5: Specific functional recommendations of new service lines¹

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

¹ To be published.

1 Scope

This European Standard describes the general functional requirements for pipelines up to the point of delivery, and also for buried sections of pipework after the point of delivery, for maximum operating pressures up to and including 16 bar for gaseous fuels in accordance with EN 437:1993+A1:2009, Table 1. It applies to their design, construction, commissioning, decommissioning, operation, maintenance, renovation, extension and other associated works.

This European Standard does not apply to the materials, design, construction, testing and commissioning of gas infrastructures in use prior to the publication of this European Standard. However, this European Standard does apply to the operation, maintenance, renovation and extension of all gas infrastructures.

Specific functional requirements for polyethylene pipelines are given in EN 12007-2, for steel pipelines in EN 12007-3 and for the renovation of pipelines in EN 12007-4. Functional recommendations for pipework for buildings are given in EN 1775. Functional requirements for service lines are given in prEN 12007-5.

Functional requirements for pressure testing, commissioning and decommissioning are given in EN 12327.

Functional requirements for measuring systems are given in EN 1776.

Functional requirements for pressure regulating stations are given in EN 12186.

Functional requirements for pressure regulating installations are given in EN 12279.

Functional requirements for gas transmission are given in EN 1594.

This European Standard specifies common basic principles for gas infrastructure. Users of this European Standard should be aware that more detailed national standards and/or code of practice may exist in the CEN member countries. This European Standard is intended to be applied in association with these national standards and/or codes of practice setting out the above-mentioned basic principles.

In the event of conflicts in terms of more restrictive requirements in national legislation/regulation with the requirements of this European Standard, the national legislation/regulation takes precedence as illustrated in CEN/TR 13737 (all parts).

CEN/TR 13737 (all parts) give:

- clarification of all legislations/regulations applicable in a member state;
- if appropriate, more restrictive national requirements;
- a national contact point for the latest information.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1776, *Gas supply systems — Natural gas measuring stations — Functional requirements*

EN 12007-3, *Gas supply systems — Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar — Part 3: Specific functional recommendations for steel*

prEN 12007-5, *Gas infrastructure — Pipelines for maximum operating pressure up to and including 16 bar — Part 5: Specific functional recommendations for new service lines*¹

EN 12186, *Gas supply systems — Gas pressure regulating stations for transmission and distribution — Functional requirements*

EN 12279, *Gas supply systems — Gas pressure regulating installations on service lines — Functional requirements*

EN 12327, *Gas infrastructure — Pressure testing, commissioning and decommissioning procedures — Functional requirements*

3 Terms, definitions and abbreviations

For the purposes of this document, the following terms, definitions and abbreviations apply.

3.1 General terminology

3.1.1

gas infrastructure

pipeline systems including pipework and their associated stations or plants for the transmission and distribution of gas

3.1.2

pipeline

system of pipework with all associated equipment and stations up to the point of delivery

Note 1 to entry: This pipework is mainly below ground but includes also above ground parts.

3.1.3

gas

gaseous fuel which is in gaseous state at a temperature of 15 °C under atmospheric pressure (1,013 25 bar absolute)

3.1.4

point of delivery

point of a gas network where the gas is transferred to the user

Note 1 to entry: This can be at a means of isolation (e.g. at the outlet of a LPG storage vessel) or at a meter connection.

Note 2 to entry: For this European Standard, the point of delivery is typically nominated by the distribution system operator and can be defined in National Regulations or Codes of Practice.

3.1.5

pipeline operator

private or public organization authorized to design, construct and or operate and maintain the gas infrastructure

3.1.6

competent person

person who is trained, experienced and approved to perform activities relating to gas infrastructures

Note 1 to entry: Means of approval, if any, will be determined within each member country.

3.1.7

lower explosive limit

LEL

concentration of flammable gas or vapour in air, below which the gas atmosphere is not explosive